



Titres

Analyse

sur les femmes dans le monde du libre ... ([lire](#))

page 6

Interview

Utiliser des logiciels libres au féminin... ([lire](#))

page 7

Howtos

Conception d'un miroir partiel de paquets .. ([lire](#))

page 10

Gallery zone

Divers screenshots et images du moment .. ([lire](#))

page 11

Editorial

Aventure Libre , 4è version dans la place !

On me pose souvent la question : « Pourquoi Ubuntu parmi toutes les distributions GNU/Linux ? » J'avoue ne pas avoir une réponse franche car dans mon choix il y a une partie affective. Mais si j'essaie d'argumenter mon choix je dirais qu'il y a deux points qui ont guidé mon choix. Le premier est affectif et il vient du fait que cette distribution a quelque chose d'africain en elle. Si ce n'est pas son créateur Sud-africain [1], alors ça sera l'origine de son nom Ubuntu [2]. Le second, plutôt concret, est la communauté qui entoure cette distribution.

Quoi de plus agréable, pour un nouveau qui arrive dans ce monde libre, que de trouver d'autres personnes, plus ou moins expérimentées, qui sont à son écoute et qui sont là pour le prendre en main et l'aider à trouver son chemin dans ce nouveau monde. Des personnes qui ne demandent rien en retour et que leur seule motivation est le partage d'expérience et de faire apprendre aux nouveaux ce qu'ils ont appris d'autres quand eux même étaient des nouveaux arrivants dans ce monde inconnu. Des personnes qui croient que l'individu « n'est ce qu'il est que grâce à ce que nous sommes tous ».



Nizar lors d'une release party

Grâce à internet on peut trouver ces personnes, qui composent la communauté Ubuntu, partout dans le monde [3]. En plus de cette présence virtuelle via les forums, les listes de diffusions, les canaux IRC, et j'en passe, un contact humain en « real life » est un plus non négligeable dans une communauté. C'est de là que vient l'idée d'avoir des communautés locales par région, par pays ou même par langue. Ces communautés qui en plus d'une assistance à distance assurent des manifestations et des rencontres dans le monde réel où le contact humain ne peut que

consolider les liens au sein de la même communauté.

Il est vrai que dans notre contexte africain où les ressources matérielles se font souvent rares la tâche des défenseurs des logiciels libres est plus difficile. Mais avec beaucoup de volonté et en mettant la main dans la main un petit groupe peut faire beaucoup. Je prend l'exemple de ma communauté Tunisienne (Ubuntu-tn [4]) qui a débuté (en 2007) par l'initiative d'une personne et que grâce au travail fait par pas plus qu'une dizaine de membres est devenue en Juillet 2008 une communauté locale approuvée par Ubuntu. Ainsi nous étions la deuxième communauté approuvée en Afrique (la première étant l'Afrique du Sud). Fin 2009 c'était au tour du Maroc de voir ça communauté devenir approuvée et j'espère que la communauté Camerounaise ne tardera pas à l'être.

Dans chaque ville que nous, la communauté Ubuntu-tn, visitons en Tunisie pour parler de Ubuntu et des logiciels libres, on nous pose souvent la question : « Qu'est ce que vous gagnez en faisant ça ? » ma réponse est toujours claire, il n'y a rien de plus précieux que de connaître des Hommes (avec un grand H) dans tous les coins

de la Tunisie et voilà que maintenant et grâce à Ubuntu et aux logiciels libres je voyage hors des frontières Tunisiennes et je partage mes pensées avec des lecteurs (et je souhaite de tout cœur des futurs amis) Camerounais que je n'aurais pas eu la chance de les croiser autrement.

Finalement, je conclus cet éditorial avec une citation qui me plaît beaucoup « La route est

longue mais la voie est libre ». Librement.

[1] http://fr.wikipedia.org/wiki/Mark_Shuttleworth

[2] http://fr.wikipedia.org/wiki/Ubuntu#Le_nom

[3] <http://loco.ubuntu.com/>

[4] <https://wiki.ubuntu.com/TunisianTeam>

Nizar Kerkeni

Auteur

Nizar KERKENI est membre de la communauté [Ubuntu-tn](#).

News



La mailingliste officielle Ubuntu-cm reste ubuntu-cm@lists.ubuntu.com

Pendant un temps il a été créé un [mailingliste](#) sur [Launchpad](#) pour palier à la considération de ubuntu-cm@lists.ubuntu.com comme adresse de spams par différents providers : celle-ci n'est plus utilisée (néanmoins je conseillerais à tous de s'y abonner pour assurer la communication au sein de la communauté au cas où la liste officielle aurait des problèmes)

Community server

Le groupe – [ubuntu-cm-webteam](#) – a été créé sur [launchpad](#) pour un travail collaboratif sur le serveur. Jusqu'ici il y a eu de [réactions](#). Pour le moment le community server fonctionne encore avec un nom de domaine [temporaire](#) et se résout à un agrégateur de liens sur les logiciels libres et Ubuntu.

SFD 2010 au palais des sports de Yaoundé:

Le 18 Septembre 2010, la locoTeam a participé à la journée du logiciel libre à Yaoundé. C'est PROTEGE QV qui était le principal organisateur de la manifestation. Vous trouverez sur [le wiki](#) les liens vers quelques photos et vidéos.

Mini-release party à Dang. A l'occasion de la sortie de Maverick Meerkat, [une petite release party](#) a été organisée à Ngaoundéré le 10 Octobre 2010. N'eut été la pluie, la fête aurait été plus belle...



MiniRelease: pour une fois que la manif se fait surtout avec des filles :)

Besoin de testeurs. Une version mastérisée d'Ubuntu 10.10 a été conçue par certains membres de la LocoTeam. Ceux qui voudraient tester sont priés de [contacter Brice Ekobe](#).

Activités

- Une [release](#) s'est tenue le samedi 20 Novembre à ESG à DOUALA à l'occasion de la sortie de la version 10.10 – maverick –
- Une release (toujours pour la version 10.10) est en cours de préparation à YAOUNDE, prière de prendre attache avec [christmat](#) pour plus de détails sur l'organisation et éventuelle participation

Connexions en PPPOE

Pour les utilisateurs Ubuntu ayant des difficultés à se connecter avec leur FAI – fournisseur d'accès Internet – en PPPOE, il suffit d'installer le paquet pppoeconf avec la commande suivante

```
$ sudo aptitude install ↻
pppoeconf
```

et de lancer la commande suivante après installation (et configurer avec ses données clients)

```
$ sudo pppoeconf
```



Mark Shuttleworth has hinted that Ubuntu could be moving from its' current six-month release schedule to something much 'faster'.

Shuttleworth is said to have told press: -

„ Today we have a six-month release cycle, in an internet-oriented world, we need to be able to release something every day. That's an area we will put a lot of work into in the next five years. The small steps we are putting in to the Software Center today, they will go further and faster than people might have envisioned in the past “

But, what is a Rolling Release Distro ? Rolling Release means you don't have to upgrade or clean install everytime a new version comes out, everything is done through updates, It also reduces the need to depend on and add extra PPAs to get the latest software updates because software is also updated to the latest version along with the OS.

Some examples of rolling release distros are Gentoo, Arch, PCLinuxOS and Foresight Linux and development branches like Mandriva Cooker, openSUSE Factory, Fedora Rawhide, and Debian's testing and unstable branches.

source : omgubuntu.co.uk

Logging des salons IRC officiels

Jusqu'à présent seulement certains salons étaient loggés, les salons des communautés étaient loggés par ubuntu-eu.org avec locobot_2 – un robot qui enregistre tout ce qui dit sur le salon ubuntu-cm et le met sur un [serveur](#), organise en années, mois, jours et salon –. Maintenant il y a un autre robot (de canonical) qui logge aussi et met ses données plutôt sur ce [serveur](#). La redondance est bénéfique en cas de panne.

Quelques clarifications sur Unity

Pour ceux qui n'auraient pas suivis les news du dernier Ubuntu Developer Summit, l'environnement de bureau par défaut pour le matériel pouvant le supporter sera **Unity** et non GNOME. Ce changement radical suscite toujours de nombreuses questions et inquiétudes. Jono Bacon, le manager de la communauté Ubuntu apporte [quelques éclaircissements](#).

Analyse – La contribution des femmes Elisabeth KOBLA

En parcourant internet à la recherche de document sur la thématique de la présence des femmes dans le monde du libre l'on s'aperçoit très vite qu'il y a une présence féminine certes très mince entre 2% et 6% (25% pour les TIC en général) mais qui reste concentrée dans les pays occidentaux, asiatiques ou encore les pays émergents comme l'Inde par exemple.

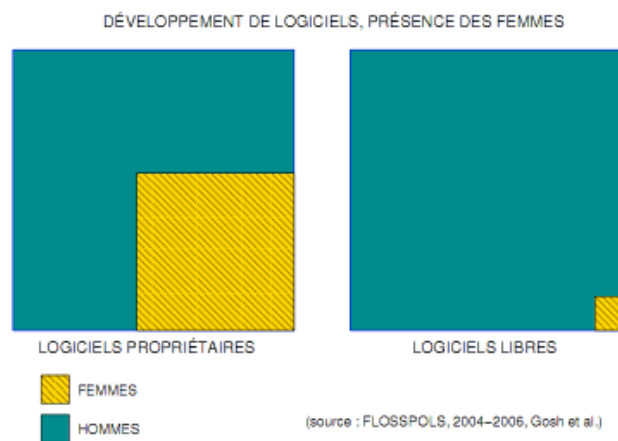
Afin d'améliorer la visibilité des femmes actives dans le FLOSS (**F**ree /**L**ibre/ **O**pen **S**oftware) il existe plusieurs actions comme par exemple la [List of women in FLOSS](#) ou plus spécifiquement pour Ubuntu le groupe [Ubuntu Women](#)

Et les africaines ?

Si en approfondissant les recherches sur internet on trouve bel et bien des séminaires et ateliers TIC organisés spécialement pour les femmes africaines, ceux spécifiques aux (logiciels et systèmes d'exploitation, ndlr) libre sont quasiment absents.

La Mauritanie illustre bien le décalage homme-femme dans le libre. En effet, selon l'analyse (2009) de Fatma Mint Elkory Oumrane pour GenderIT, malgré le fait que « l'université de Nouakchott facilite pourtant l'accès à internet et aux

ressources documentaires en ligne », « les filles ne représenteraient qu'environ 31% des utilisateurs de ces ressources en ligne et de cet accès gratuit à internet alors qu'elles représentent plus de 33% des 15.000 étudiants de cette unique université du pays (e). »



Les africaines peinent à utiliser le libre (logiciels et systèmes d'exploitation, ndlr) que ce soit en simple utilisatrice ou en tant que développeuse. Quand bien même des actions sont menées, elles ne mettent pas long feu à l'instar du projet *africa Linux Chix* fondé en 2004 (lien inexistant depuis 2007) par les femmes africaines pour les fem-

mes africaines. Les femmes sont-elles absentes (silencieuses) par manque de motivation ? Ou est-ce le manque de participantes qui fait défaut ? Cette dernière question mérite réflexion !

Sachant que les hommes „tiennent“ les commandes (et sont simplement plus présents, ndlr) une remise en question des projets de femmes pour les femmes devrait être ouverte aux hommes (ndlr) chez leur sœur, mère et compagne. Le combat qui est loin d'être gagné, en vaut tout de même la peine.

LIENS

- [1] http://fr.wikipedia.org/wiki/Technologies_de_l%27information_et_de_la_communication
- [2] http://geekfeminism.wikia.com/wiki/List_of_women_in_FLOSS
- [3] <http://ubuntu-women.org/>

Auteur

Elisabeth KOBLA est membre de la communauté [Ubuntu-cm](#).



Interview – Sandrine TOUA Willy MANGA

L'équipe de rédaction du journal s'est rapprochée d'un membre de la communauté

Bonjour Sandrine, une fille qui a utilisé GNU/Linux et de surcroît qui ne soit pas informaticienne, c'est une denrée rare chez nous. Comment en es-tu arrivée là ?

Comment j'en suis arrivée là ? J'ai découvert Linux, grâce à un partenaire. Il propose des solutions informatiques et toutes ses machines fonctionnent avec Linux. Il nous a fourni un laptop qui avait comme système Ubuntu et c'est ainsi que je l'ai essayé. Bien sûr, j'aurais pu faire installer Windows, mais j'avais surtout hâte d'en savoir plus sur Linux. C'est comme ça que je me suis lancée.

Peux-tu te présenter sommairement à la communauté Ubuntu-cm ?

Alors, sandrine Toua, 26 ans, Responsable Commerciale et Marketing de Kerawa.com

Par rapport à ton domaine et à ton usage des ordinateurs quel outil utilises-tu le plus ?

L'outil que j'utilise le plus? Je dirais l'email.

Utilises-tu toujours à l'heure actuelle une distribution libre ? Pourquoi ?

Oui, actuellement j'utilise Linux Mint, et Windows de temps en temps. Mais j'avoue que j'ai une grosse préférence pour Linux. Au début, ce qui me plaisait le plus et ce qui d'ailleurs marque du premier coup avec Linux c'est que l'ordinateur ne subit pas d'attaques de virus. J'aime surtout la multitude de choix et de possibilités que m'offre Linux, que ce soit avec Mint ou Ubuntu, je retrouve cette diversité. Avec Windows, j'ai l'impression d'être *coincée* ou *enfermée* dans un modèle qui n'évolue pas, ou très lentement. Avec Linux c'est tout le contraire je me sens plus libre. Je tiens à vous rappeler que je ne suis pas informaticienne.

J'ai remarqué que la plus part des utilisateurs de Linux étaient des informaticiens. Quand les gens me voient bosser sur Linux ils me demandent si je suis informaticienne. Et pourtant je trouve l'utilisation très simple, du moins jusqu'à aujourd'hui je m'en sort plutôt bien.

Dans la communauté Ubuntu - Cameroon, on dénombre 2 personnes de sexe féminin sur une soixantaine de membres. D'après toi, que faudrait-il faire pour encourager les femmes à plus participer ? Ou bien ce n'est pas nécessaire,... elles n'en n'ont pas particulièrement besoin ?

Encourager les femmes à plus participer? Pour moi c'est une grande question. Vous qui êtes informaticiens, combien de filles y avaient-ils dans

vosre salle de classe? Combien y a t-il de programmeurs de sexe féminins? Ce n'est pas pour dire que l'informatique est réservé aux hommes, c'est juste pour faire remarquer que d'emblée les femmes sont plus attirées par certaines choses. Combien de femmes savent ce qu'est le logiciel libre? D'ailleurs sans mon partenaire peut-être que moi même aujourd'hui je ne le saurais toujours pas. C'est d'abord question d'informer. Très peu de personnes qui sont hors du monde de l'informatique font la différence entre l'outil libre et l'outil propriétaire.

Je pense que le fait qu'il y ait peu de femmes, découle du fait qu'il y en a peu qui sont dans le monde de l'informatique. Pour encourager les femmes à plus participer, il faut informer. Moi qui vous parle à ce que je sache je ne fais pas (encore) partie de la communauté Ubuntu Cameroon, bien que j'utilise et apprécie le logiciel libre. J'en avais entendu parler mais j'avais surtout l'impression que c'était un monde fermé et réservé aux programmeurs. si vous dites aux femmes, qu'elles peuvent y adhérer, comment y adhérer, pourquoi y adhérer, elles le feront certainement.

Homme ou femme, quand on sait qu'une chose est bonne pour nous, on se bat pour l'acquérir.

Même au sein de système d'exploitation comme Microsoft Windows, les gens utilisent souvent des logiciels libres et/ou openSource. (exemple : Mozilla Firefox, Thunderbird).



Penses-tu que les gens arrivent à faire la différence entre un outil libre et un outil 'propriétaire' ?

Honnêtement je ne pense pas que les gens arrivent à faire cette différence. Il y a encore quelques temps, moi non plus je ne la faisais pas cette différence et pourtant je travaillais tous les jours avec Mozilla Firefox. Comme je disais tantôt, c'est surtout question d'information. Et je pense que pour instruire les novices il faudrait faire appel à un ancien novice. Pourquoi ?

Je côtoie tous les jours des informaticiens, programmeurs, etc. Leur langage n'est pas toujours facile à comprendre pour quelqu'un comme moi. A chaque fois que j'ai voulu discuter d'ubuntu avec un informaticien j'avais carrément le sentiment que c'était de la magie et que je n'y comprendrais rien. C'est en l'utilisant au quotidien que j'ai découvert qu'il n'y avait rien de sorcier.

Il faut informer, mais il faut surtout parler aux gens un langage qu'ils comprendront. Les gens aiment ce qui est facile et qui ne leur fera pas perdre du temps. Beaucoup s'imaginent que Linux est très difficile à assimiler et préfèrent continuer à utiliser un outil qu'ils connaissent mieux. Il faut leur faciliter la tâche au maximum pour que le pas soit franchi.

Penses tu qu'une entreprise société qui vend des logiciels libres ou des services basés sur du logiciel libre peut tenir la route au Came-

roun ?

Je vais encore revenir à l'information car pour moi c'est la clé. Une telle entreprise peut très bien tenir la route mais elle aura à faire un gros travail d'information avec son équipe commerciale. Arrêtez moi si je me trompe mais je crois que l'un des avantages du logiciel libre est de facilement s'adapter aux besoins d'une entreprise par les perpétuelles mises à jour que les développeurs y apportent.



Sandrine TOUA

Quelle entreprise ne voudrait pas d'un outil adapté à son environnement, adapté à son domaine d'action, adapté à ses objectifs? Malheureusement, toutes les entreprises font comme toutes les entreprises. Il faut apprendre aux entrepreneurs camerounais qu'ils peuvent faire différemment avec de meilleurs résultats.

Une fois que ce sera fait, le logiciel libre prendra largement le pas sur le logiciel propriétaire et je crois d'ailleurs que le travail est en train de se faire. La preuve est cette interview et ce journal.

Auteur

Sandrine TOUA est une utilisatrice de Logiciels libres et responsable Marketing de kerawa.com

Open Space – Quelle est votre application favorite? Septime Lowe

Warrens nous présente la sienne : **Nautilus**

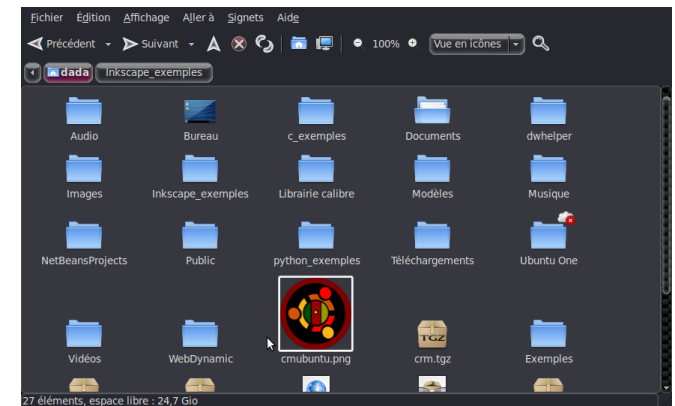
Nautilus est le gestionnaire de fichiers libre de l'environnement de bureau libre GNOME. D'accord, c'est un gestionnaire mais à bien des égards.

Woaouh! Ce qui m'a tapé à l'œil tout de suite, ce avant même de savoir ce que j'utilisais, c'était la rapidité dans la copie d'un fichier ou d'un dossier. Plus besoin de s'encombrer d'un système de copie. Du coup, au lieu de passer du temps sur internet à chercher celui qui te convient le mieux(enfin, cela va de soit).

La petite histoire. Lorsque je crée des dossiers sur mon DD (dîque dur , ndlr), par mesure de prudence, je les sauvegarde sur ma clé *spéciale*. quand je fais des mises à jour de ces dossiers sur mon DD, c'est à dire j'y ajoute“des fichiers et éventuellement d'autres dossiers, je suis (du

moins j'étais) encore obligé de passer du temps à copier-coller du dossier mis à jour les fichiers vers son dossier de sauvegarde dans la clé. Avec Nautilus, tu copie juste le dossier intégralement dans la clé de sauvegarde (ma clé *spéciale*) et au moment de coller, il te propose de fusionner. Pratique !

C'est pas de l'IA – intelligence artificielle – ça? Je suis un amateur de fichiers numériques. Tous mes documents, livres, cours, mags,... sont sous forme numérique (pdf, odt,...). Vous comprenez pourquoi j'utilise une clé *spéciale*.



Une vue des Documents à travers Nautilus

Conséquence, je me retrouve avec des docs avoisinant parfois le millier de pages. Quel calvaire que de pouvoir revenir à la première page à chaque fois que tu réouvres le document. Avec Nautilus, tu réouvres le document exactement à la page où tu l'avait fermé, qu'il soit sur le DD ou sur la clé; même si ta machine a fait plusieurs jours éteinte. Oui, je sais, c'est complètement fou.

Howtos – Miroir partiel de paquets Willy MANGA

Conception d'un miroir partiel

Avec Ubuntu et les distributions GNU/Linux en général, les logiciels sont distribués sous forme de paquets precompilés pour chaque architecture et (bien sûr) avec les codes sources correspondants (s'il vous arrive de vouloir recompiler après une petite modification). Ces paquets sont conservés et actualisés sur des serveurs connectés à Internet appelés **repository**: l'actualisation du système se fait généralement par ce canal.

Dans notre contexte (connexion Internet et bande passante) il est judicieux d'opérer le téléchargement des paquets une fois et réutiliser les fichiers préalablement installés. Pour cela, vous avez besoin d'une liste de dépôts pour pouvoir télécharger ou simplement avoir des informations sur des logiciels. Cette liste de paquets se trouve principalement dans le fichier **/etc/apt/sources.list**.

Dans le cadre de ce HowTo nous allons créer un nouveau fichier **sources.list** et faire une sauvegarde du fichier original. Ce miroir partiel vous permettra de faire des mises à jour et d'installer

des paquets qui vous intéressent; tout cela sans avoir besoin de connexion Internet. Bien sûr, il y a d'autres procédés pour obtenir les paquets qu'on cherche.

Avant de commencer, il vous faut télécharger depuis une machine modèle tous les paquets qui vous intéressent. Je vous conseille de le faire avec un

```
$ sudo aptitude -d install ↵  
monPaquet1 monPaquet2 ... ↵  
monPaquetn
```

Ensuite il vous faut copier tous les paquets de l'archive dans votre répertoire personnel

```
$ cp -r /var/cache/apt/archives ↵  
/* ~/depotPersonnel
```

Entrer dans ce dépôt

```
$ cd /depotPersonnel
```

A ce niveau, il faut s'assurer qu'on a le paquet **dpkg-dev**

```
$ dpkg-dev
```

installé sinon l'installer avec

```
$ sudo aptitude install dpkg-↵  
dev
```

Lancer un script qui va scanner l'ensemble des paquets se trouvant dans le dossier et créer un fichier **Packages.gz**

```
$ dpkg-scanpackages . /dev/null ↵  
| gzip -9c > Packages.gz
```

Copier tout le dossier **depotPersonnel** dans le dossier utilisateur de la machine de destination. À partir de là, faire une sauvegarde du **sources.list** d'origine et créer en un nouveau.

```
$ cd /etc/apt  
$ sudo cp sources.list sources.↵  
list.orig  
$ sudo nano sources.list
```

```
$ deb file:/home/mamie/↵  
depotPersonnel ./
```

LIENS

[1] <https://help.ubuntu.com/community/Repositories/Personal>

Gallery – Quelques photos de la communauté Ubuntu-cm



Mini Release à Ngaoundéré



Atelier de démonstration



présentations



Dernière release organisée à Douala



présentations



C'est qu'il aime bien customiser son desktop celui là :)

Conventions

A certains endroits, nous utilisons des signes pour une meilleure visibilité, voici en résumé leurs significations :

- \$: L'invite de commande
- #: L'invite de commande de l'utilisateur root – Les utilisateurs Ubuntu peuvent simplement entrer **sudo** devant la commande.
- ↵: Ceci matérialise une nouvelle ligne et ne doit pas être pris en compte dans les commandes.
- ~: Abréviation pour le dossier personnel **/home/UTILISATEUR**

Crédits

Nous remercions tout ceux qui ont participé à l'élaboration de ce journal et de cet édition, nous espérons qu'il suscitera aux yeux des lecteurs un plus grand intérêt dans l'appropriation des logiciels libres et la production de contenus au Cameroun.

Aventure Libre est publié une fois tous les deux mois en PDF.

Redaction: [Willy Manga](#) , [Septime Lowe](#)

Logo: Hervé Djia

Ubuntu-cm – la communauté des utilisateurs Ubuntu du Cameroun – c'est un [wiki](#) , un groupe sur Identica <http://identi.ca/group/ubucm> , un site communautaire en construction <http://ubuntucamer.net> , un hashtag sur Twitter **#ubucm** , un salon IRC sur Freenode [ubuntu-cm](#) , une liste de diffusion ubuntu-cm@lists.ubuntu.com avec les archives consultables [publiquement](#).

Ce journal a été fait avec L^AT_EX. Si vous souhaitez imprimer **Aventure Libre**, pensez aux arbres et imprimer seulement au besoin. ;-)